



## 服务时间

星期一至六，  
上午九时至下午五时  
(个别中心开放时间或略有不同)

### Operating Hours

9:00 a.m. to 5:00 p.m.  
from Mondays to Saturdays  
(The actual operating hours of  
individual centres may vary)

## 费用

会员年费  
个别活动收费请向有关服务机构查询

### Fees and Charges

Annual membership fee  
For the fees on individual  
programmes, please enquire with  
respective NECs for details

## 查询

- ◆ 综合家庭服务中心 / 综合服务中心
- ◆ 医务社会服务部
- ◆ 长者地区中心
- ◆ 社会福利署热线：2343 2255
- ◆ 各区长者邻舍中心名单可在社会福利署网页下载：  
<https://www.swd.gov.hk/>

### Enquiries

- ◆ Integrated Family Service Centres /  
Integrated Services Centres
- ◆ Medical Social Services Units
- ◆ District Elderly Community Centres
- ◆ Social Welfare Department Hotline : 2343 2255
- ◆ The list of all Neighbourhood Elderly Centres can  
be downloaded from the Social Welfare  
Department's website :  
<https://www.swd.gov.hk/>

# 长者 邻舍中心

Neighbourhood  
Elderly Centre





社会福利署(社署)自2002-03年度开始,推出新的长者邻舍中心(邻舍中心),为长者提供更全面的支援服务。此外,由2003年4月1日起,社署已将大部份的长者活动中心(活动中心)提升为邻舍中心,以扩展其功能及为长者和护老者提供适切的服务,以协助长者在社区安享晚年。在2014-15年度,社署已增拨经常拨款予所有活动中心,以提升其服务至邻舍中心水平。

The new Neighbourhood Elderly Centres (NECs) have been implemented since 2002/03 to provide elderly persons with a more comprehensive range of support services. From 1 April 2003, the Social Welfare Department (SWD) has also upgraded most of the social centres for the elderly (SEs) to NECs to provide expanded functions and appropriate services for elderly persons and their carers, so as to enable the former to continue living in the community. For 2014-15, SWD has further allocated an additional recurrent funding for all SEs to raise their standard of services to that of NECs.

## 服务对象

- ◆ 年满60岁或以上在区内居住的长者
- ◆ 护老者
- ◆ 社区人士

## Target Group

- ◆ Elderly persons aged 60 or above living in the locality
- ◆ Carers
- ◆ The community at large

## 服务内容

- ◆ 健康教育
- ◆ 教育及发展性活动
- ◆ 发布社区资讯及转介服务
- ◆ 义工发展
- ◆ 护老者支援服务
- ◆ 认知障碍症教育及支援活动
- ◆ 辅导服务
- ◆ 外展及社区网络工作
- ◆ 社交及康乐活动
- ◆ 饭堂膳食服务
- ◆ 偶到服务

## Scope of Service

- ◆ Health education
- ◆ Educational and developmental activities
- ◆ Provision of information on community resources and referral services
- ◆ Volunteer development
- ◆ Carer support services
- ◆ Educational and supportive programmes on dementia
- ◆ Counselling services
- ◆ Reaching out and networking
- ◆ Social and recreational activities
- ◆ Meal service
- ◆ Drop-in service